

INFORME FINAL DE TERMINACIÓN DEL PROYECTO

I. DATOS BÁSICOS

Nombre de la Organización: Fondo de Conservación El Triunfo, Asociación Civil

Título del Proyecto: *Sustainable Nature Tourism in the Sierra Madre and Selva el Ocote, Chiapas, Mexico*

Socios Involucrados en la Implementación del Proyecto:

- La Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas
- Grupos comunitarios de la Reserva La Sepultura y El Ocote
- Grupos comunitarios de Rosendo Salazar, Sierra Morena en la Reserva de la Biósfera La Sepultura
- Grupos Comunitarios de Sima de las Cotorras, Casacada El Aguacero, Puente Chiapas o Carrizal
- Dos Fincas Cafetaleras en la Reserva El Triunfo

Fechas de Implementación del Proyecto: 1 Enero 2009 – 28 Febrero 2010

Fecha de Informe (Mes/Año): 30 Abril 2010

II. COMENTARIOS INICIALES

Incluya cualquier comentario inicial que pueda ayudar en la revisión de este informe.

El presente informe incluye las actividades realizadas con 3 empresas comunitarias en la Reserva de la Biósfera El Ocote, 2 empresas comunitarias en la Reserva de la Biósfera La Sepultura y la finca cafetalera Arroyo Negro en la Reserva de la Biósfera El Triunfo. Las actividades realizadas en estos sitios estuvieron encaminadas al fortalecimiento de las capacidades de dichas empresas para la operación de actividades de turismo de naturaleza en la región, todas las intervenciones fueron concluidas en Diciembre del 2009.

De acuerdo a la enmienda firmada en Diciembre 2009 para este proyecto, el proyecto se concluyó en Febrero del 2010 con la finalidad de llevar acabo una presentación a socios y potenciales donantes de los alcances y resultados del portafolio de CEPF en la región sureste de México y tratar de canalizar nuevos recursos a los proyectos financiados por esta iniciativa.

III. LOGRO DEL PROPÓSITO DEL PROYECTO

Propósito del Proyecto: *En 15 años se desarrollan actividades turísticas con visión de sustentabilidad como alternativa de la población local para contribuir a la conservación de la biodiversidad en la Sierra Madre y Selva El Ocote.*

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
Nivel del Propósito: Grupos comunitarios de turismo de naturaleza sostenible con buenas practicas aplicadas en la Sierra Madre de Chiapas y Selva el Ocote (KBA 3 y 1).	Cambios importantes en la operación de 2 de los 5 grupos involucrados en el proyecto, uno de ellos con potencial de mejorar y 2 de ellos con serios problemas internos que no permitieron modificar sustancialmente sus operaciones.
<i>Indicador 1: 5 grupos locales organizados de forma eficiente para Diciembre del 2009.</i>	Se completaron los objetivos de trabajo establecidos para cada grupo, el impacto en la organización interna de cada grupo fue diferente de tal forma que un grupo de la Reserva El Ocote y uno en la Reserva La Sepultura no mejoraron significativamente.
<i>Indicador 2: Al menos dos nuevas ofertas de turismo de naturaleza en la región.</i>	Se diseñaron nuevos productos en la Reserva de la Biósfera Selva El Ocote y una en la Finca Arroyo Negro en la Reserva de la Biósfera El Triunfo, y en Sierra Morena en la Reserva de la Biósfera La Sepultura.
<i>Indicador 3: Un intercambio de experiencias con otra región en México y lecciones aprendidas con la participación de al menos 10 personas de 7 grupos comunitarios y propietarios privados participantes del proyecto.</i>	Se realizó un intercambio de experiencias entre representantes de 3 empresas comunitarias de la Reserva de la Biósfera Selva El Oocote y 2 empresas de la Reserva de la Biósfera La Sepultura visitando las empresas comunitarias de los Pueblos Mancomunados de Oaxaca.

Describe el éxito del proyecto en términos de lograr su meta pretendida de impacto y los indicadores de desempeño.

Con este proyecto se lograron consolidar acciones que se habían realizado previamente de forma aislada, uno de los principales resultados fue la integración de los esfuerzos previos, contextualizarlos y a partir de ahí continuar un trabajo mucho más concensuado con los grupos. Se logró construir una visión compartida para el desarrollo del turismo en las tres áreas protegidas participantes de este proyecto, esta visión incluye la de los grupos involucrados y los análisis y diagnósticos que en su momento entregaron los consultores contratados. Con esta Estrategia para el Desarrollo del Turismo de Naturaleza en la Sierra Madre y Selva El Ocote se podrá dar continuidad a la inversión y las intervenciones técnicas de forma más ordenada convirtiéndose en un instrumento de gestión para los administradores de las áreas y las empresas comunitarias de los sitios.

¿Hubo algún impacto inesperado (positivo o negativo)?

El proyecto se inició con el supuesto de que las 5 empresas involucradas tendrían un nivel de organización interna lo suficientemente cohesionado como para dar seguimiento a las tareas establecidas en los planes de trabajo desarrollados para cada una de ellas. Sin embargo nos encontramos con formas de organización interna que no permitían que las empresas pudieran dar un paso adelante en términos de la consolidación empresarial, por ello el impacto esperado en términos generales del proyecto no fue el esperado, sin embargo como resultado del trabajo de este proyecto se definieron parámetros en cada una de las áreas protegidas donde se encuentran éstas empresas para se re-direccionar las decisiones en términos de inversión y trabajo con dichos grupos.

IV. RESULTADOS DEL PROYECTO

Resultados del Proyecto: *Incluya los resultados e indicadores del proyecto proveniente del Marco Lógico para el proyecto.*

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
<p>Resultado 1: Capacidades fortalecidas de 5 grupos de turismo de naturaleza sostenible vinculadas con la estrategia de turismo para Chiapas y la Estrategia de Turismo en ANP's de la Conanp.</p>	<p>Como ya se mencionó, se trabajó con los 5 grupos meta del proyecto, sin embargo en 2 de ellos la forma de organización interna no permitió obtener avances sustanciales. A pesar de ello, se logró construir una estrategia de desarrollo del turismo de naturaleza en la región que se enfocará en la forma de gestionar la inversión, las intervenciones técnicas y sobre todo los objetivos y metas en la materia para el largo plazo, todo ellos en estrecha relación con la Estrategia Nacional de Turismo en ANP's.</p>
<p><i>Indicador 1.1: Al menos dos grupos comunitarios capacitados en manejo gerencial y organizativo en la Reserva de la Biósfera La Sepultura para julio del 2009.</i></p>	<p>Se trabajó con ambos grupos en esta área natural protegida, el grupo de Sierra Morena tomó decisiones fundamentales para consolidar sus operaciones y su oferta turística. Los integrantes del grupo de Rosendo Salazar mostraron avances en la forma de operar, sin embargo su forma de organizar la atención de los visitantes y la operación del restaurante con que cuenta el grupo no permitió avances en términos de calidad, precio, rentabilidad y la oferta de nuevos productos.</p>
<p><i>Indicador 1.2: Al menos tres grupos comunitarios de la Selva El Ocote capacitados en manejo gerencial y organizativo para julio del 2009.</i></p>	<p>El trabajo con las empresas comunitarias de la Sima de las Cotorras y El Aguacero tuvo avances importantes en la toma de decisiones, venta de productos y servicios, ofrecimiento de nuevos productos, definición de roles y responsabilidades. Es claro que esta intervención fue parte de un proceso más largo que deberá continuar y en que el que ya se está trabajando. De igual forma se trabajó con la empresa comunitaria de Puente Chiapas, aquí se logró que el grupo entendiera la necesidad de cambios sustanciales en la organización interna y la operación, sin embargo hasta el final del proyecto los dirigentes de la empresa no lograron operacionalizar los cambios sugeridos.</p>
<p><i>Indicador 1.3: Una red de servicios y actividades de turismo de naturaleza para la Sierra Madre y Selva El ocote diseñada.</i></p>	<p>Se analizó la situación de cada uno de los grupos así como experiencias y esfuerzos realizados con anterioridad con el mismo objetivo, formar una red de servicios entre los prestadores de la Reserva El Ocote. Se concluyó que no se encontraban las condiciones de organización en cada uno de los grupos para atender además de sus empresas una nueva estructura, se consideró como prioridad consolidar los grupos individualmente para entonces formar una red de este tipo. Es importante mencionar, que esta fue una reflexión compartida por los miembros de las empresas comunitarias.</p>

<p><i>Indicador 1.4: Grupo Comunitario de El Aguacero está capacitado en primeros auxilios y en la operación del nuevo producto "Río Subterráneo".</i></p>	<p>Esta actividad se concluyó satisfactoriamente, el nuevo producto "recorrido en el Río Subterráneo" se está ofreciendo satisfactoriamente y con cada vez mayor demanda.</p>
<p>Resultado 2: Actividades Turísticas diseñadas de acuerdo a los lineamientos establecidos en los Planes de Manejo, Planes de Uso Público y Estrategias que la Conanp haya establecido en las áreas naturales protegidas KBA 1 y KBA 3</p>	<p>Las actividades propuestas siguieron los parámetros considerados en este Resultado, el proceso del diseño incluyó las consultas pertinentes con la Conanp, los grupos y la investigación del mercado.</p>
<p><i>Indicador 2.1: 2 Planes de Negocios para fortalecer dos nuevas iniciativas de turismo de naturaleza en Reservas de la Biosfera.</i></p>	<p>Se diseñaron dos planes de negocios, uno enfocado en la Reserva de la Biósfera Selva El Ocote y otro en la Reserva de la Biósfera El Triunfo en la finca cafetalera Arroyo Negro.</p>
<p><i>Indicador 2.2: Diseño y planificación de al menos un sendero interpretativo potencial en la Reserva de la Biósfera La Sepultura</i></p>	<p>Después de las primeras visitas a las dos comunidades involucradas de esta Reserva, se analizó la pertinencia de diseñar un nuevo sendero en ambos sitios, en coordinación con los miembros de ambas empresas comunitarias, personal de la Conanp, Ecobiósfera y el consultor contratado para ello se decidió no diseñar nuevos senderos, por lo que el trabajo se enfocó en consolidar el uso de la interpretación en los recorridos por los senderos ya existentes en Sierra Morena, por ello se diseñó y presentó a los miembros del grupo un Manual de Interpretación.</p> <p>Aunado a ello se diseño un Manual para la atención de Visitantes para la Reserva de la Biósfera El Triunfo que está enfocado en atender a grupos meta de comunidades rurales asentadas dentro de la Reserva, sin embargo es una herramienta dinámica que puede ser adaptada para diferentes tipos de audiencia y necesidades.</p> <p>De igual forma, se diseño un Manual de Interpretación Ambiental y recorridos interpretativos, así como paneles para apoyar el mensaje interpretativo en la Sima de Las Cotorras y El Aguacero, así como un recorrido interpretativo en I Cañón del Río La Venta que incluyó dos talleres con los potenciales guías para el mismo.</p>
<p><i>Indicador 2.3: Un mapa donde se identifiquen los sitios y actividades turísticas ofrecidas por los grupos que formarán parte de este proyecto</i></p>	<p>El mapa se concluyó, se contrató a una diseñadora, de igual forma se contó con la colaboración de la Universidad del Valle de México que con estudiantes de la carrera de diseño gráfico apoyaron el diseño una propuesta de la señalética para los sitios, éstos símbolos se utilizaron de igual forma en el mapa que se generó y que estará incluido en la página web de Ecobiósfera.</p>
<p>Resultado 3: Actividades realizadas para asegurar la sustentabilidad del turismo de naturaleza en la KB1 y 3 en el mediano y largo plazo</p>	<p>En colaboración con el Foncet, CI y Conanp se realizaron una serie de actividades que apoyarán la continuidad de las actividades iniciadas con este proyecto.</p>
<p><i>Indicador 3.1: Por lo menos una reunión de trabajo con los miembros del grupo interinstitucional de turismo de naturaleza a nivel nacional y representantes de este proyecto para discutir la vinculación de las iniciativas regionales en las políticas y estrategia nacional.</i></p>	<p>La reunión fue pospuesta a lo largo el año debido a los diferentes cambios anunciados por el gobierno federal, entre ellos la disolución de la Secretaría de Turismo, hecho que no se consumó pero que entorpeció la operación del grupo interinstitucional de turismo.</p>
<p><i>Indicador 3.2: 5 grupos cuentan con 5 planes de trabajo básicos de las actividades necesarias en el corto y mediano plazo para buscar</i></p>	<p>Estos planes de trabajo fueron diseñados y concensados con los grupos, para el caso de la Reserva Selva El Ocote, Ecobiósfera continua</p>

<i>oportunidades de desarrollo y fortalecimiento de cada uno de los grupos.</i>	trabajando con los grupos de este sitio, y su trabajo continuará durante todo el 2010.
<i>Indicador 3.3: Por lo menos se presenta una propuesta de financiamiento para dar seguimiento a las actividades de cada uno de los grupos</i>	Se gestionaron recursos para dar continuidad el trabajo en la Reserva de la Biósfera El Ocote por parte de Ecobiósfera en el 2010, estos provienen de fondos federales y de la empresa New Ventures. Para el trabajo en La Sepultura y El Triunfo se continua la búsqueda de recursos.
<i>Indicador 3.4: Al menos 2 medios masivos de comunicación (guía turística o sitio web) incluyen los sitios de turismo de naturaleza de la Sierra Madre y Selva El Ocote para Septiembre del 2009.</i>	Uno de ellos es el sitio Weib de Ecobiósfera www.ecobiosfera.org.mx , el Foncet www.fondoeltriunfo.org.mx y la página web diseñada por CI denominada turismoenchiapas.com , el plan es que para el 2010 se identifiquen sitios y medios en los que se deba presentar información de los sitios de acuerdo al perfil del mercado identificado.
<i>Indicador 3.5: Un viaje - recorrido a KBA 1 y KBA 3 con financiadores de México sobre proyectos y regiones CEPF para Febrero 2010. En coordinación con CI Sureste de Mexico.</i>	El viaje se realizó como complemento a la reunión realizada con socios y donantes que Ci organizó en la México DF, el viaje se realizó a la Reserva de la Biósfera El Triunfo.
<i>Indicador 3.6: Estrategia de Turismo de Naturaleza para la Sierra Madre y Selva El Ocote diseñada</i>	Completada con la participación de personal de la Conanp de las tres áreas protegidas involucradas en el proyecto, cosultores, Ecobiósfera y Foncet.

Describe el éxito del proyecto en términos de entregar los resultados pretendidos.

Consideramos que aunque hubo adecuaciones a lo largo de la vida del proyecto consideramos que el impacto del mismo en términos de resultados no se vio afectado significativamente, en lo relacionado a la interpretación ambiental aun cuando no se diseñaron nuevos senderos en La Sepultura el esfuerzo se enfocó en fortalecer los que ya estaban construidos, y se incorporaron resultados para El Ocote y El Triunfo que no se habían considerado de inicio; esto ayudó a mejorar o consolidar nuevos productos que ayudarán a agregar valor a la oferta de la zona.

La Estrategia de desarrollo del Turismo en estas tres áreas protegidas ayudará a consolidar la visión integradora de las iniciativas no solo que Conanp gestione si no aquellas que puedan ser lideradas por otras dependencias del gobierno, e incluso la de posibles particulares, con lo que se contará con un instrumento de planeación y gestión que podría ser muy útil al momento de tomar decisiones de donde, como y cuando se invierten recursos en esta materia.

En relación a la sostenibilidad del proyecto, aunque no se logró incrustar al mismo en las discusiones y planes del grupo interinstitucional de turismo a nivel nacional por las razones ya mencionadas, el resto de los resultados esperados fue alcanzado con lo que se espera dar continuidad al proyecto durante el 2010 y 2011, tomando en cuenta la Estrategia de desarrollo del turismo para revisar si se alcanzan las metas planteadas y buscar los recursos necesarios para alcanzarlas.

¿Hubo algún resultado no logrado? De ser así, ¿cómo ha afectado ésto al impacto general del proyecto?

Uno de los principales desafíos fue lograr recursos para la continuidad, aún cuando estos no se alcanzaron para todos los grupos involucrados en esta fase del proyecto, se obtuvieron recursos para trabajar en el sitio con mayor número de grupos interesados y con avances. Para el caso de La Sepultura y El Triunfo la gestión continua y la iniciativa

de continuar el trabajo iniciado en estos sitios sigue dentro de los planes y metas de los grupos mismos y de la Conanp.

V. EVALUACIONES DE LA POLÍTICA DE SEGURIDAD

Ofrezca un resumen de la ejecución de cualquier acción requerida dirigida hacia las políticas de seguridad ambientales y sociales dentro del proyecto.

No aplicó para este proyecto.

VI. LECCIONES APRENDIDAS DEL PROYECTO

Describa cualquier lección aprendida durante las varias fases del proyecto. Considere las lecciones tanto para los proyectos futuros, como para el desempeño futuro del CEPF.

Lo ideal sería que en la planificación de cualquier proyecto participen todos los actores involucrados en la implementación, sobre todo cuando los beneficios de las iniciativas se enfocan en grupos o empresas a nivel comunitario. El inicio de proyecto tuvo muchos supuestos que aunque fueron verificados en campo previamente al inicio del mismo, no se cumplieron al momento de su implementación, por diversas razones, la principal de ellas que las personas, los procesos, las organizaciones y el mercado del turismo son dinámicos, con constantes cambios que deben ser abordados siempre con creatividad y con la capacidad de re inventar las acciones.

Esto sucedió en este proyecto, diversos cambios y ajustes fueron surgiendo a lo largo de su implementación, sin embargo los socios y los grupos en mayor o menor medida mostraron su capacidad de redireccionar las acciones siempre en busca de resultados concretos y significativos.

Proceso de Diseño del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

La participación de todos los involucrados en las diferentes sesiones de planeación, tomar en cuenta el contexto por sitio para conocer las necesidades y en base a eso plantear los resultados y metas del proyecto.

Ejecución del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

Como ya se mencionó la participación activa de los socios y beneficiarios del proyecto, la revisión constante de las metas planteadas y los avances alcanzados ayudaron a redireccionar metas, acciones y objetivos cuando fue necesario

VII. FINANCIAMIENTO ADICIONAL

Proveer detalles de donantes adicionales que apoyaron este proyecto y de financiamiento recibido como resultado de la donación de CEPF o el éxito del proyecto.

Donante	Tipo de Financiamiento*	Cantidad en US\$	Comentarios
Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza	B	27000	Estos fondos fueron utilizados para diseñar nuevas oportunidades para el turismo de naturaleza en la región, específicamente en la Reserva de la Biósfera El Triunfo, con ello se ayudó a fortalecer y complementar el trabajo de este proyecto en sitio como la finca Arroyo Negro.
Conanp	A	5000	Estos recursos fueron utilizados para apoyar el trabajo de interpretación y el diseño del sendero acuático en el Río La Venta, Sima de las Cotorras y Aguacero en la Selva El Ocote.

***Financiamiento adicional debe reportarse según las siguientes categorías:**

- A** *Co-financiamiento de proyecto (Otros donantes contribuyan directamente a los gastos del proyecto con CEPF).*
- B** *Financiamiento complementario (Otros donantes contribuyan a organizaciones y agencias socias quienes están implementando un proyecto relacionado con este proyecto con CEPF).*
- C** *Apalancamiento de la Organización o Socios (Otros donantes contribuyan a su organización o una organización socia como resultado directo de éxitos de este proyecto con CEPF).*
- D** *Apalancamiento Regional (Otros donantes inviertan grandes cifras en una región debido a la inversión de CEPF o éxitos relacionados a este proyecto con CEPF).*

VIII. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES ADICIONALES

Es importante tomar en cuenta que aunque este proyecto planteó metas, resultados y tiempos específicos, lo que se está trabajando aquí con procesos que normalmente toman más tiempo del esperado, que sin embargo juegan un papel importante en la consolidación de las acciones de conservación de cada uno de los sitios en lo que se trabajó. Por ello, más allá de solo medir el desempeño en término de productos entregados, esta iniciativa debe ser vista desde el punto de vista integral y regional de iniciativas que buscan su consolidación con la necesaria participación de diferentes actores, desde financiadores, beneficiarios, administradores de las áreas protegidas, ong's, el mercado del turismo regional, entre otros.

VIII. COMPARTIENDO INFORMACIÓN

CEPF tiene como objetivo compartir experiencias, lecciones aprendidas y resultados entre las organizaciones recipientes de nuestras donaciones y las comunidades de conservación y donantes más amplias. Una manera de lograr este objetivo es poniendo el texto de los informes finales de terminación de proyecto disponibles desde nuestra página Web: www.cepf.net, y incluyendo estos informes en nuestro boletín electrónico y otras comunicaciones.

Para obtener más información sobre este proyecto, favor de comunicarse con:

Nombre: Ana Valerie Mandri Rohen

Dirección Postal: Calle san Cristóbal # 8 Fracc. Residencial La Hacienda

Tel: (961) 125-1122 y 125-1177

Fax: (961) 125-1122 y 125-1177

E-mail: amandri@fondoeltriunfo.org